

**ČIASTKOVÁ ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY**  
**č. KaVSÚ- 3-65/2010**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasled. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a Rámcovej dohody č. KaVSÚ- 4 - 1568/2008

**Čl. I.**

**ZMLUVNÉ STRANY**

1.1.

<b>Objednávateľ:</b>  v zastúpení štatutárneho zástupcu:	<b>Slovenská republika</b> <b>Ministerstvo obrany SR</b> <b>Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava</b> Ing. Jozef SIEKLIK – generálny riaditeľ Sekcia majetku a infraštruktúry
IČO:	30 845 572
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000171928/8180
Oprávnený rokovať vo veciach - zmluvných: - technických:	Ing. Ján BAKOŠ – riaditeľ SAPaÚ Trenčín Ing. Milan SMIDA – riaditeľ PSB Rožňava
(ďalej len objednávateľ)	


1.2.

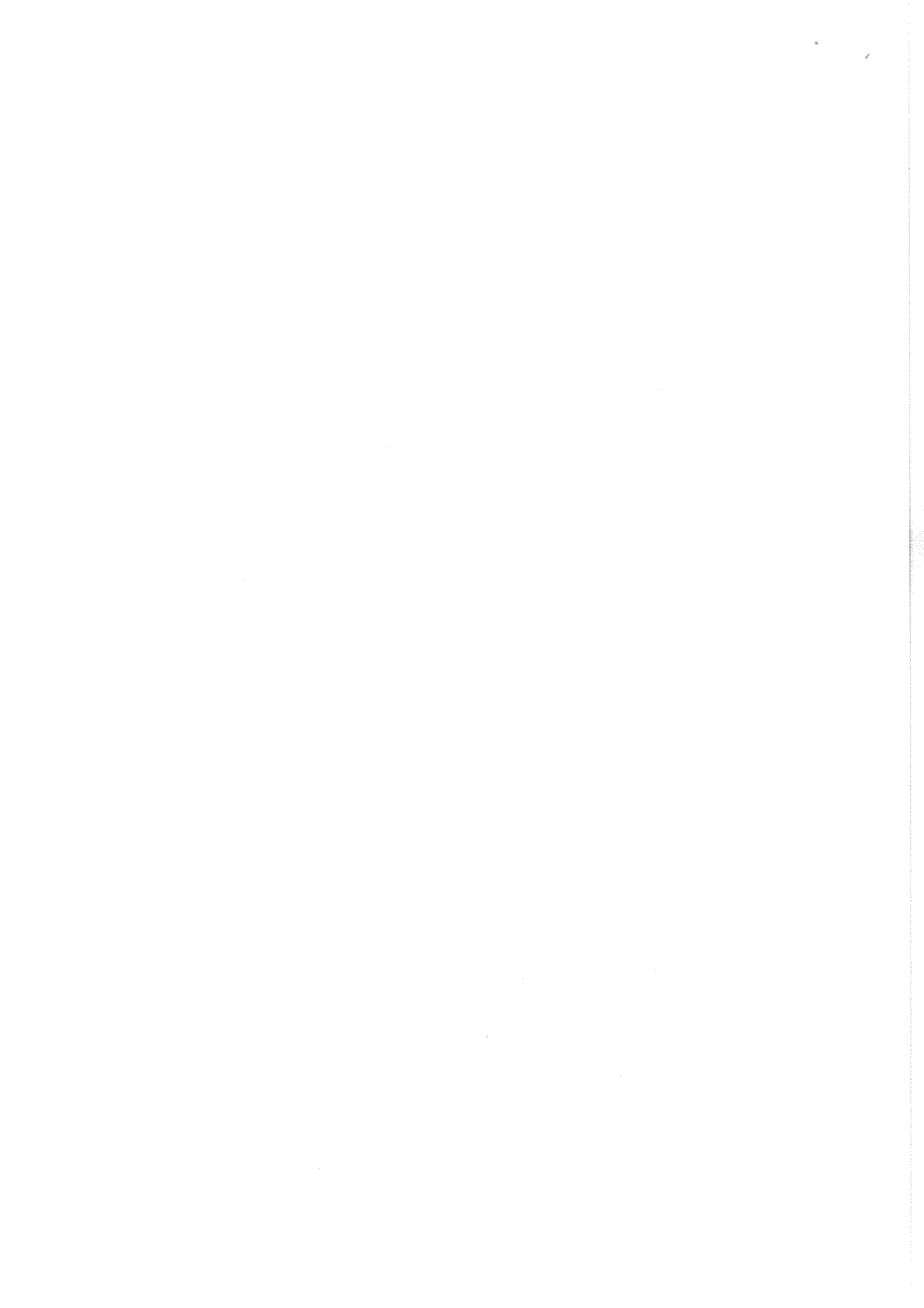
<b>Poskytovateľ:</b> (názov a adresa)	<b>LUX-Košice, s.r.o.</b> <b>Upratovací servis</b> <b>Prešovská 31, 040 01 Košice</b>
Zastúpený:	<b>Martin Horizral</b>
Právna forma:	<b>Spoločnosť s ručením obmedzeným</b>
IČO:	<b>36579769</b>
IČ DPH (DIČ):	<b>SK2021842636</b>
Bankové spojenie:	<b>Ludová banka, a.s. Košice</b>
Číslo účtu:	<b>4350272805/3100</b>
Potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov ÚVO (obchodného registra, živnostenského registra):	Okresný súd 1, oddiel S.r.o., vložka číslo 14944/V
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Martin Horizral
Číslo telefónu:	055/6330998
Číslo faxu:	055/6330998
(ďalej len poskytovateľ)	

**Čl. II.**

**PREDMET PLNENIA**

2.1. Predmetom plnenia čiastkovej zmluvy o poskytnutí služby je záväzok poskytovateľa na základe uzavretej rámcovej dohody č. KaVSÚ – 4 - 1568/2008 uzatvorenej podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. za podmienok, v objeme a spôsobom dohodnutých v tejto zmluve zabezpečiť upratovanie vnútorných priestorov objektov v správe Posádkovej správy budov Rožňava riadne, včas a v požadovanej kvalite podľa prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Ing. 



- 2.2. Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác (služieb) sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.

### Čl. III. MIESTO PLNENIA

- 3.1. Miestom poskytnutia služby je Rožňava, Rimavská Sobota, Ožďany

### Čl. IV. CENA


- 4.1. Cena za poskytnutie služby je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách, vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z. a je vyjadrená v eurách. Cena zahŕňa zisk a všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s poskytnutím služby.
- 4.2. Zmluvné strany dohodli cenu poskytovanej služby podľa skutočne vykonaných prác ako maximálnu vo výške:

<b>Cena bez DPH</b>	<b>48 926,90 EUR</b>
<b>19% DPH</b>	<b>9 296,11 EUR</b>
<b>Cena s DPH</b>	<b>58 223,01 EUR</b>

- 4.3. Rozsah, počet opakovaní a merné jednotky vykonávaných služieb sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Cena je súčtom jednotlivých cien podľa jednotlivých požadovaných úkonov v nadväznosti na počet opakovaní.
- 4.4. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeny stanovenia rozsahu týkajúceho sa zvýšenia alebo zníženia rozsahu predmetu zákazky v závislosti od vlastných prevádzkových potrieb a od pridelených finančných prostriedkov, bez nároku na súdne vyrovnanie.
- 4.5. Cenu je možné meniť len po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami a to v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH), na základe písomného zdôvodnenia. Zmena ceny musí byť doložená v mesačnom časovom predstihu a vykonaná formou písomného dodatku k čiastkovej zmluve na základe súhlasu oboch zmluvných strán.

### Čl. V. TERMÍN PLNENIA

- 5.1. Termín plnenia predmetu zmluvy podľa článku II. je nasledovný:  
Začatie poskytovania služby: **1. január 2010**  
Ukončenie poskytovania služby: **31. december 2010**

Ing. 


## ČI. VI. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Právo na zaplatenie ceny vzniká poskytovateľovi riadnym splnením predmetu zmluvy. Poskytovateľ bude mesačne predkladať súpis skutočne vykonaných služieb, ktorý po potvrdení obsahovej správnosti povereným zamestnancom objednávateľa bude slúžiť ako podklad pre vystavenie faktúry a zároveň bude jej prílohou. Ak má súpis vady, vráti ho poskytovateľovi na prepracovanie, ktorý je povinný ho obratom opraviť. Riaditeľ PSB potvrdí podpisom protokol o poskytnutej službe na tlačive, ktorého vzor je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 2.
- 6.2. Faktúru poskytovateľ vystavuje mesačne v troch výtlačkoch v zmysle § 71 ods. 1 zák. č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71 ods. 2 tohto zákona a objednávateľ ju protokolárne prevezme. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných služieb odsúhlasený a potvrdený oprávnenou osobou. Na úhradu bude poskytovateľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.
- 6.3. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Za deň úhrady sa považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu objednávateľa.
- 6.4. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje náležitosti podľa bodu 6.2. tejto zmluvy, alebo sú v nej fakturované nevykonané služby, resp. má iné formálne alebo obsahové nedostatky. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.
- 6.5. Poskytovateľ zašle faktúru na preplatenie na adresu:

Ministerstvo obrany SR  
Posádková správa budov Rožňava  
Šafárikova 109  
048 01 Rožňava

## ČI. VII. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU A NEDOSTATKY

- 7.1. Objednávateľ nezodpovedá za škodu na majetku poskytovateľa, spôsobenú zamestnancami poskytovateľa, ibaže by škoda vznikla zanedbaním povinností objednávateľa.
- 7.2. Poskytovateľ zodpovedá za škody spôsobené jeho zamestnancami na majetku objednávateľa v plnom rozsahu.
- 7.3. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zabezpečený podľa dohodnutých zmluvných podmienok.
- 7.4. Objednávateľ môže zjavné a preukázateľné nesplnenie predmetu služby písomne reklamovať do 7 kalendárnych dní.
- 7.5. Poskytovateľ sa zaväzuje prerokovať písomnú reklamáciu s objednávateľom bezodkladne, najneskôr do 2 pracovných dní od doručenia a nedostatky predmetu plnenia odstráni najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa prerokovania oprávnenej písomnej reklamácie objednávateľa.

*Ingr* 

## Čl. VIII. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 8.1. Objednávateľ sa pri plnení zmluvy o poskytnutí služby zaväzuje zabezpečiť prístup zamestnancom a technike poskytovateľa do miesta plnenia zmluvy za účelom jej plnenia. Poskytovateľ pre tento účel predloží objednávateľovi zoznam zamestnancov a automobilovej techniky a objednávateľ zabezpečí vystavenie preukazov na vstup pre zamestnancov a pre vjazd, resp. parkovanie používanej techniky. V prípade akejkoľvek zmeny je poskytovateľ povinný bezodkladne informovať objednávateľa.
- 8.2. Poskytovateľ bude vykonávať služby v rámci pracovného času zamestnancov objednávateľa.
- 8.3. Objednávateľ sa zaväzuje včas a bez zbytočného odkladu informovať poskytovateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.
- 8.4. Kontrolu a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb budú vykonávať poverení zamestnanci PSB Ing. Tivadar TEMESY, Ján ASTALOŠ, prípadne orgány MO SR.

## Čl. IX. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI A POŽIARNA OCHRANA

- 9.1. Poskytovateľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov, za dodržanie zásad BOZP v zmysle zákona č. 124/2006 Z.z. a požiarnej ochrany na pracovisku v zmysle zákona č. 314/2001 a ďalších ustanovení zákonov v zmysle platnej legislatívy.
- 9.2. Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi v mieste plnenia služby zodpovedá počas poskytovania služby poskytovateľ. Poskytovateľ pred výkonom prác zabezpečí školenie svojich zamestnancov o ochrane pred požiarmi oprávnenou osobou (technikom požiarnej ochrany poskytovateľa) alebo zmluvne. Poskytovateľ pred výkonom prác dodá objednávateľovi zoznam preškolených zamestnancov potvrdený ich podpismi s uvedením rozsahu školenia, mena a uvedením priezviska a mena technika požiarnej ochrany, ktorý vykonal školenie s jeho vlastnoručným podpisom. Poskytovateľ je povinný oboznámiť svojich zamestnancov s rozmiestnením prostriedkov požiarnej ochrany a s ich obsluhou na použitie v objektoch a priestoroch, ktoré sú predmetom poskytovanej služby.
- 9.3. Poskytovateľ služby je povinný pri plnení tejto zmluvy dodržiavať zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov a vyhlášku č. 504/2006 Z.z. o hlásení, evidovaní a registrácii pracovných úrazov.
- 9.4. Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy svojich zamestnancov.
- 9.5. Poskytovateľ zodpovedá za vzniknuté škody spôsobené jeho zamestnancami na majetku objednávateľa a je povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu.
- 9.6. Poskytovateľ sa zaväzuje, že zhotovenie predmetu zmluvy zabezpečí len prostredníctvom na uvedenú prácu preškolených a spôsobilých zamestnancov.
- 9.7. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne svojim zamestnancom všetky zdravotné, hygienické a pracovné pomôcky, ktoré sú potrebné pri výkone ich činnosti.



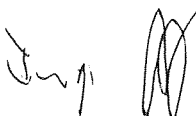
- 9.8. Pokiaľ je v posádke zavedený environmentálny program, zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001:1998.
- 9.9. Poskytovateľ služby sa zaväzuje dodržiavať prevádzkový poriadok a ďalšie pokyny užívateľa.

## ČI. X. SANKCIE A ODSŤUPENIE OD ZMLUVY

- 10.1. Ak bude poskytovateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z faktúry za každý (i začatý) deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve. Zmluvnú pokutu je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi popri náhrade škody spôsobenej neposkytnutím služby, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje. Zmluvná pokuta sa nezapočítava do náhrady škody.
- 10.2. Poskytovateľ má právo odčítať si vzniknuté zmluvné pokuty od fakturovanej služby.
- 10.3 Ak bude objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania. Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradené oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.
- 10.4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak poskytovateľ bezdôvodne odmietne zabezpečiť službu,
  - ak poskytovateľ nedodržiava kvalitu zabezpečenia služby podľa požiadaviek a príslušných noriem a objednávateľom zistené vady neodstráni v dohodnutých termínoch písomnej reklamácie,
  - ak budú opakovane (min. trikrát za obdobie jedného mesiaca) písomne uplatnené opodstatnené sťažnosti od užívateľov na kvalitu a rozsah vykonávania predmetu zmluvy.
- 10.5. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak objednávateľ neplní zmluvné záväzky a tým poskytovateľovi znemožňuje poskytovanie služby.
- 10.6. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

## ČI. XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Zmluva je uzavretá prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 11.2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky je možné dojednať len písomnými dodatkami k tejto zmluve, pričom budú označené poradovými číslami a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.3. Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založené ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 v znení neskorších doplnkov.
- 11.4. Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých päť je určených pre objednávateľa a jeden pre poskytovateľa.
- 11.5. Účastníci si zmluvu prečítali, porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom dobrovoľne a vlastnoručne podpísali.
- 11.6. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná vôľnosť nie je ničím obmedzená.

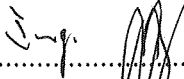


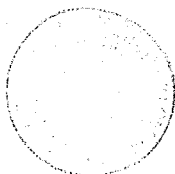
11.7. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zástupcov oboch zmluvných strán.

V Trenčíne dňa 23.11.2009

V Trenčíne dňa 23.11.2009

Za objednávateľa:

  
.....  
Ing. Ján BAKOŠ  
riaditeľ SAPaÚ Trenčín



Za poskytovateľa:


.....  
Martin HORIZRAL  
štatutárny zástupca

LUX KOŠICE, s.r.o.  
UPRAVDVACI SERVIS  
Prešovská 11, 040 01 KOŠICE  
IČO: 36 579 769 IČ DPH: SK2021842636  
Fax: 055 / 6330998

CENOVÁ KALKULÁCIA na r.2010


Požadovaný úkon	Merná jednotka	Jednotková cena bez DPH	Celkové množstvo za PSB	Periodicita za rok	Spolu množstvo za rok	Cena spolu v € bez DPH za 1 rok
2	3	4	5	6	7	8
-	-	-	-	-	stĺpec 5 x 6	stĺpec 4 x 7
Umývanie okien obojstranne	m <sup>2</sup>	0,226	2 370,00	2	4 740,00	1 071,24
Umývanie okien obojstranne v zdravotníckych zariadeniach	m <sup>2</sup>	0,226	15,00	2	30,00	6,78
Umývanie okien vo výškach obojstranne	m <sup>2</sup>	1,344	137,00	2	274,00	368,26
Umývanie podlahy PVC	m <sup>2</sup>	0,015	11 041,00	52	574 132,00	8 611,98
Umývanie podlahy PVC v zdravotníckych zariadeniach	m <sup>2</sup>	0,016	53,00	250	13 250,00	212,00
Umývanie podlahy z keramických dlaždíc	m <sup>2</sup>	0,017	2 461,00	250	615 250,00	10 459,25
Umývanie podlahy z keramických dlaždíc v zdravotníckych zariadeniach	m <sup>2</sup>	0,018	46,00	250	11 500,00	207,00
Umývanie podlahy plávajúcej (drevenej)	m <sup>2</sup>	0,050	250,00	250	62 500,00	3 125,00
Leštenie plávajúcej podlahy (drevenej)	m <sup>2</sup>	0,050	250,00	12	3 000,00	150,00
Umývanie schodov	m <sup>2</sup>	0,030	569,00	250	142 250,00	4 267,50
Umývanie umývadiel v sociálnych zariadeniach	ks	0,014	168,00	250	42 000	588,00
Umývanie umývadiel v sociálnych zariadeniach v zdravotníckych zariadeniach	ks	0,014	8,00	250	2 000	28,00
Umývanie ostatných umývadiel	ks	0,014	32,00	52	1 664	23,30
Umývanie ostatných umývadiel v zdravotníckych zariadeniach	ks	0,014	12,00	250	3 000	42,00
Umývanie obkladov	m <sup>2</sup>	0,007	3 995,00	52	207 740,00	1 454,18
Umývanie obkladov v zdravotníckych zariadeniach	m <sup>2</sup>	0,007	56,00	52	2 912,00	20,38
Umývanie WC mís, pisoárov, bidetov, výlevky	ks	0,011	248,00	250	62 000	682,00
Umývanie WC mís, pisoárov, bidetov v zdravotníckych zariadeniach	ks	0,012	8,00	250	2 000	24,00
Čistenie okenných parapetov	m <sup>2</sup>	0,003	882,00	52	45 864,00	137,59
Čistenie okenných parapetov v zdravotníckych zariadeniach	m <sup>2</sup>	0,004	34,00	52	1 768,00	7,07
Čistenie zábradlia	bm	0,023	782,00	12	9 384,00	215,83
Čistenie radiatorov článkových	m <sup>2</sup>	0,031	350,00	2	700,00	21,70
Čistenie radiatorov článkových v zdravotníckych zariadeniach	m <sup>2</sup>	0,031	10,00	2	20,00	0,62
Čistenie radiátorov panelových	m <sup>2</sup>	0,016	1 000,00	12	12 000,00	192,00
Vysýpanie a umývanie stojanových popolníkov	ks	0,056	30,00	52	1 560	87,36
Čistenie zrkadiel	m <sup>2</sup>	0,056	25,00	12	300,00	16,80
Čistenie telefónov (utieranie, umývanie)	ks	0,053	150,00	12	1 800	95,40
Čistenie parkiet	m <sup>2</sup>	0,017	580,00	250	145 000,00	2 465,00

↓ v g





Drátkovanie + voskovanie parkiet	m <sup>2</sup>	0,372	580,00	1	580,00	215,76
Umývanie sklobetónových výplní	m <sup>2</sup>	0,113	20,00	1	20,00	2,26
Zametanie betónových podláh	m <sup>2</sup>	0,007	200,00	52	10 400,00	72,80
Čistenie vnútorných mreží	m <sup>2</sup>	0,040	65,00	12	780,00	31,20
Chemické čistenie WC	ks	0,020	250,00	52	13 000	260,00
Vyklepávanie rohožíek	ks	0,003	150,00	52	7 800	23,40
Utieranie prachu z nábytku	m <sup>2</sup>	0,014	9 500,00	52	494 000,00	6 916,00
Utieranie prachu z nábytku v zdravotníckych zariadeniach	m <sup>2</sup>	0,014	40,00	52	2 080,00	29,12
Leštenie nábytku	m <sup>2</sup>	0,016	9 500,00	12	114 000,00	1 824,00
Leštenie nábytku v zdravotníckych zariadeniach	m <sup>2</sup>	0,017	40,00	12	480,00	8,16
Čistenie sedacích súprav	ks	4,780	20,00	2	40	191,20
Vyleštenie sklenených výplní nábytku	m <sup>2</sup>	0,026	760,00	2	1 520,00	39,52
Čistenie drevenných dverí obojstranne	m <sup>2</sup>	0,023	1 900,00	2	3 800,00	87,40
Čistenie dverí so sklenenou výplňou obojstranne	m <sup>2</sup>	0,046	45,00	2	90,00	4,14
Čistenie tapacirovania dverí	m <sup>2</sup>	0,080	56,00	2	112,00	8,96
Umývanie zárubní	ks	0,010	930,00	2	1 860,00	18,60
Pranie záclon	m <sup>2</sup>	0,498	200,00	2	400,00	199,20
Pranie závesov	m <sup>2</sup>	0,664	150,00	2	300,00	199,20
Čistenie horizontálnych žalúzií	m <sup>2</sup>	0,053	232,00	2	464,00	24,59
Čistenie vertikálnych žalúzií	m <sup>2</sup>	2,622	31,00	2	62,00	162,56
Umývanie svietidiel	ks	0,060	2 030,00	2	4 060	243,60
Vysávanie kobercov	m <sup>2</sup>	0,066	500,00	52	26 000,00	1 716,00
Tepovanie kobercov a čalúneného nábytku	m <sup>2</sup>	0,564	1 300,00	2	2 600,00	1 466,40
Vysýpanie odpadových košov a výmena sáčkov	ks	0,013	750,00	52	39 000	507,00
- tuhých WC bloky - osviežovače	ks	1,593	5,00	12	60	95,58
CENA SPOLU bez DPH						48 926,90
DPH 19%						9 296,11
CENA SPOLU s DPH						58 223,01

Ing. 

Protokol o poskytnutej službe

a/ V mesiaci..... 2010 boli firmou LUX-Košice, s.r.o. poskytnuté služby v požadovanej kvalite a rozsahu podľa predmetu rámcovej dohody č. KaVSÚ - 4 - 1568/2008 „Upratovanie a čistenie vnútorných priestorov budov“ a čiastkovej zmluvy o poskytnutí služby č. KaVSÚ-3-65/2010 . Údaje uvedené vo faktúre č. .... zodpovedajú skutočne poskytnutým službám.

súhlasím - nesúhlasím

b/ Zistené nedostatky :

.....  
.....  
.....

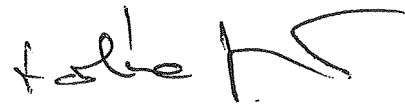
.....  
technik PSB

súhlasím - nesúhlasím

Dňa

.....  
riaditeľ PSB

**Prehlásenie, že zdigitalizovaná zmluva súhlasí s originálom:**



Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom 13.8.2010 Mgr. Pavlína Jankovičová .....

